

Brussell, 18 ta' Ottubru 2017
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2017/0259 (NLE)

13354/17
ADD 3

N 36
EEE 39
AGRI 560

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	17 ta' Ottubru 2017
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2017) 595 final - ANNEX 1 - PART 3/5
Suġġett:	ANNESS tal- Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konklużjoni tal-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja b'rabta ma' preferenzi kummerċjali addizzjonali rigward prodotti agrikoli Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja b'rabta ma' preferenzi kummerċjali addizzjonali rigward prodotti agrikoli, milġuq abbażi tal-Artikolu 19 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2017) 595 final - ANNEX 1 - PART 3/5.

Mehmuz: COM(2017) 595 final - ANNEX 1 - PART 3/5



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 17.10.2017
COM(2017) 595 final

ANNEX 1 – PART 3/5

ANNESS

tal-

Proposta ghal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni tal-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja b'rabta ma' preferenzi kummerċjali addizzjonali rigward prodotti agrikoli

Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja b'rabta ma' preferenzi kummerċjali addizzjonali rigward prodotti agrikoli, milhuq abbażi tal-Artikolu 19 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea

Anness II

Kwoti tariffarji fuq importazzjonijiet lejn in-Norveġja ta' prodotti li joriginaw fl-Unjoni Ewropea

Kodiċi tariffarju tad-dwana Norveġiża	Deskrizzjoni tal-prodotti	Kwoti tariffarji konsolidati (kwantità fis-sena, f'tunnellati)	Li minnhom kwoti addizzjonali ⁽¹⁾	Dazju fil-kwota (NOK/kg)
02.01.1000	Laham ta' annimali tal-ifrat, frisk jew imkessah Karkassi u nofs karkassi	2500	1600	0
02.01.2001	Kwarta "kumpensati", jiġifieri kwarta ta' quddiem u kwarta ta' wara tal-istess annimal ippreżentati fl-istess waqt			
02.01.2002	Kwarta ta' quddiem oħrajn			
02.01.2003	Kwarta ta' wara oħrajn			
02.01.2004	L-hekk imsejhin "Qatghat pistola"			
02.02.1000	Laham ta' annimali tal-ifrat, friżat Karkassi u nofs karkassi			
02.02.2001	Kwarta "kumpensati", jiġifieri kwarta ta' quddiem u kwarta ta' wara tal-istess annimal ippreżentati fl-istess waqt			
02.02.2002	Kwarta ta' quddiem oħrajn			
02.02.2003	Kwarta ta' wara oħrajn			
02.02.2004	L-hekk imsejhin "Qatghat pistola"			
02.03.1904	Laham tal-majjal, frisk, imkessah jew friżat Żaqq (streaky) u qatghat tagħha; Bl-ghadam.	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	15
02.07.1100	Laham u ġewwieni li jittiekkel, ta' tjur tal-intestatura 01.05, frisk, imkessah jew friżat Ta' tjur tal-ispeċi <i>Gallus domesticus</i> ; Mhux imqatta' f'biċċiet, frisk jew imkessah	950	150	0
02.07.1200	Mhux imqatta' f'biċċiet, friżat			
02.07.2400	Ta' dundjani; Mhux imqatta' f'biċċiet, frisk jew imkessah			
02.07.2500	Mhux imqatta' f'biċċiet, friżat			
	Ta' papri, frisk jew imkessah;	200	100	30

⁽¹⁾ *Pro rata*, jekk ikun mehtieg, għall-perjodu 1.1-31.12, u waqt l-ewwel sena mill-applikazzjoni tal-ftehim. Il-kwoti addizzjonali għandhom jiżiedu mal-kwoti eżistenti li jkunu ġew negozjati bħala parti minn ftehimiet preċedenti li saru bejn l-UE u n-Norveġja.

⁽²⁾ Fil-perjodu 1.12-31.12.

02.07.4401	isdra u qatgħat tagħhom			
02.10.1101	Laham u ġewwieni li jittiekel, immellah, fis-salmura, innixxef jew affumikat; dqiġ u pasti mill-laham jew mill-ġewwieni li jittiekel Laham tal-majjal; Ġarretti, spalel u qatgħat tagħhom, bl-ghadma; B'kontenut ta' 15 % jew aktar tal-piż f'ghadam	600 ⁽³⁾	200 ⁽³⁾	0
02.10.1109	Ohrajn (b'inqas minn 15% tal-ghadam ġewwa)			
02.10.1900	Ohrajn (ghajr Ġarretti, spalel u qatgħat tagħhom jew Żaqq u qatgħat tagħha, bl-ghadma)			
04.06	Gobon u baqta	8400	1200	0
ex 06.02.9043 ⁽⁴⁾ 06.02.9044	Pjanti ohrajn hajjin (inklużi l-għeruq tagħhom), biċċiet u żabriet; spawn għall-faqqiegh Ohrajn; Pjanti fi qsari jew pjanti tajbin għat-tahwil, bil-ward;	NOK 20 miljun	NOK 12 miljun	0
06.02.9031	Pjanti fi qsari li jhaddru mill-1 ta' Mejju sal-14 ta' Diċembru ⁽⁵⁾	NOK 7 miljun	NOK 3 miljun	0
07.05.1112	Hass (Lactuca sativa) u ċikwejra (Cichorium spp.), friski jew imkesshin Hass Iceberg; Mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju; Shah	500 ⁽⁶⁾	100 ⁽⁶⁾	0
07.05.1119	Ohrajn			
10.05.9010	Qamhirrum Għal għan ta' għalf	15000	5000	0
16.01.0000	Zalzett u prodotti simili, ta' laham, ġewwieni jew demm; preparazzjonijiet tal-ikel ibbażati fuq dawn il-prodotti	600	200	0

⁽³⁾ Il-kwantità tindika l-importazzjonijiet ta' garretti bl-ghadma. Għal importazzjonijiet ta' garretti mingħajr għadma, jintuża fattur ta' konverżjoni ta' 1.15.

⁽⁴⁾ Eċċezzjoni għall-pjanti li ġejjin: Argyranthemum frutescens, Chrysanthemum frutescens, Begonia x hiemalis, Begonia elatior, Campanula, Dendranthema x grandiflora, Chrysanthemum x morifolium, Euphorbia pulcherrima, Poinsettia pulcherrima, Hibiscus, Kalanchoe, Pelargonium, Primula u Saintpaulia.

⁽⁵⁾ Il-pjanti li ġejjin huma inklużi: Condiaeum, Croton, Dieffenbachia, Epipremnum, Scindapsus aureum, Hedera, Nephrolepis, Peperomia obtusifolia, Peperomia rotundifolia, Schefflera, Soleirolia u Helxine, anki meta jiġu importati bħala parti minn gruppi mħallta ta' pjanti.

⁽⁶⁾ Kriterji għall-utent finali: L-industrija tal-ipproċessar.